

JORNAL DE ESPINHO

Director: Dr. Alfredo Temudo Côrte Real

SEMANARIO REGIONALISTA

PROPRIEDADE DE ANTONIO MOREIRA DA COSTA

Editor: Antonio Moreira da Costa

ANO I
N.º 47

ASSINATURAS ANUAIS:
Continente e Ilhas ... 20\$00
Colónias ... 30\$00
Estrangeiro ... 40\$00
PAGAMENTO ADEANTADO

ESPINHO, 6 de Setembro de 1931

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO
Rua 10, 813-ESPINHO
COMPOSTO E IMPRESSO
NA TIPOGRAFIA MOREIRA - ESPINHO

NUMERO
AVULSO \$50

Filiado no Sindicato da Pequena Imprensa e Imprensa Regional

VISADO PELA COMISSÃO DE CENSURA EM AVEIRO

AUENÇA

A ORTOGRAFIA

Como se sabe, após o advento da Republica, no intuito de facilitar a arte de escrever, estabeleceu-se a ortografia sónica. A etimologia foi *p'ros campos*, no pitoresco dizer do personagem da saudosa *Free-kick* que o *Beka* maravilhosamente interpretava.

Não nos acompanhou, então, o Brazil, nessa remodelação, quer porque com ela não concordasse, quer porque, num extranho espirito de vaidade, a não considerasse boa por não ter sido, das Terras de Santa Cruz, que tivesse partido a ideia.

O caso foi que, durante anos, andamos divorciados... ortograficamente.

Os dicionários portugueses que serviam os povos estrangeiros estabeleciam uma natural confusão, pois, para os paizes menos familiares com o nosso idioma, os livros que serviam a lusitana terra não correspondiam, na sua essencia, áqueles que a nossa ex-Colonia editava.

O tempo passou, porem. E o Brasil, um dia, entrou com-nosco em acôrdo para a unificação ortografica. Entendimentos de cá para lá e de lá para cá, o *parti-pris* em evidencia de contestar a sugestão portuguesa sobrepondo-lhe a opinião brasileira, e vã de a Academia brasileira embandeirar em arco porque impôs umas tantas alterações que a nossa Academia, no muito louvável desejo de atingir a unificação, desejada e necessária, aceitou, num rasgo de muita gentileza.

Sucede, porem, que, depois do entendimento feito, o Brasil consente que cada qual escreva como muito bem entender, respeitando ou não respeitando a refôrma, que, já agora, é a *novissima*, e aí estamos nós, outra vez, como dantes ou pior, por mais que o Snr. Agostinho de Campos, no *Comercio do Porto*, se esfalfe no sentido de pôr isto nos eixos. *comm'il faut*.

Já há muito se diz, em Portugal, que ninguem sabe o que faz. D'oravante passará a dizer-se que ninguem sabe o que escreve, pois quasi ninguem (e poucos são os privilegiados) sabe como se deve escrever.

A estabelecer-se, como nos parece se pretende, o livre arbitrio ortográfico, nada nos admirará que amanhã, quem quer que seja, se lembre de estabelecer a norma, do anecdotico literário, de escrever *lacrau* com *c* cedilhado...

Antonio Moreira da Costa

Espinho Ilustrado

Revista de Espinho

Passou no dia 1 do corrente o aniversario natalicio do nosso muito estimado amigo e editor do nosso Jornal, Snr. Antonio Moreira da Costa, por cuja festiva data lhe apr sentamos as nossas mais efusivas felicitações

Dr. Mario Moreira

Acompanhado de sua Ex.ma Esposa e irmão Manuel, partia para Vidago, onde tenciona demorar-se alguns dias, este nosso muito presado amigo e distinto advogado nesta Vila.

Desejando-lhe uma muito feliz viagem, apeteçemos-lhe um agradável estágio nas risonhas terras transmontanas.

Enriquecida por valiosa colaboração local e profusamente ilustrada, a **Espinho Ilustrado** é um interessantissimo documentário literário ilustrado, de propaganda á nossa Praia cuja leitura e apreço sobejamente se impõe.

O seu aparecimento que, sem dúvida alguma, constituiu, pela sua apresentação, indole e seleccionada colaboração, um justificado êxito, tem tido um lisonjeiro acolhimento por parte do publico.

Agradecemos o exemplar que nos foi oferecido.

Encontra-se á venda no Quiosque Reis.

CRÓNICA da SEMANA

Maria!

Ex.ma Snr a Dona Maria:

Dê-me licença que lhe beijei as mãos. Que lh'as beije, não por essa rejuantada galanteria que, entre nós, é consulerala, ainda, um exagero,—mas sim pelo uso que soube dar-lhe, ha dias, num carro electrico, instalando cuas retumbantês bofetadas nas palidas faces dum funcionario da Carris que, para com V. Ex.cia, menos convenientemente se tinha conduzido.

Há muitas Marias na terra. Há tantas que, ha tempos, um industrial do Norte se lembrou de as dividir ao meio, lançando no mercado, para ver se mais saída tinham, as meias-Marias. E o caso é que, assim, se não andam as Marias aos pontapés, andam as meias em referencia nos pés de Voceencias, ninhas senhoras.

Há Marias doces como as bolachas da Pampulha e perfumadas como o pó de arroz Maria.

Ha as Marias frugivoras cujos olhos são azeitonas e cujos seios, no dizer do poeta, têm as protuberancias dos cachos de uvas, ha as Marias Madalenas incapazes de arrependimento neste bendito século XX, há as Mariquinhas hortaliçadeiras, as Miquinhas costureiras, as senhoras Marias lavadeiras as Minis filhas-familias, as Micacas filhas dos pobres, as Maricotas do Tango que apaga a luz, as Micotas brasileiras e as Marucas galaicas.

Marias, porem, como Voceencia, não as há por mais que as procuremos com um prégio acêsõ ou com a lanterna de Diogenes,—desde os tumultuosos tempos da equestre-corneta Maria da Fonte.

E' por isso que eu não resisto á tentação de lhe beijar as abençoadas mãos,—Senhora Dona Maria do meu mais justificado respeito,—desde que, bem entendido, Voceencia não leve a mal...

João do Norte.

Campo de Aviação

Subscrição

Transporte . . . 300\$00

POR ESPINHO

Acabou-se o primeiro acto da peça de grande representação a que Espinho nas primeiras filas e o resto do Paiz nos camarotes, vêm assistindo: — As Expropriações —.

O primeiro acto decorreu numa atmosfera de hostilidade por parte de uns, de aplausos por parte de outros e de indiferença por outra parte ainda.

Começa agora a representar-se o segundo acto, que, longe de ser recebido pelos hostis e indiferentes com aquela benevolencia e atenção que merece, de entrada foi assistido a pontapés e com as mais disparatadas faltas de correção, próprias só de creaturas que avaliam a dignidade dos outros pela sua.

Quando em tempos a Empreza Concessionária do jôgo em Espinho, requereu, ao abrigo de uma lei, as expropriações urgentes de dois prédios que carecia para dar a Espinho o que, como Praia, como Zona de Turismo merece, levantou-se, indignada, uma coterie de lesados (?) protestando contra o esbulho, o roubo (!!) que se fazia a pessoas elevadas ás culminancias da benemerencia aos que tantos beneficios prestaram a Espinho!!! acusando-se até o próprio Estado de violento e de muitas outras coisas mais, que, por decôro nos abstenos de publicar.

Prejudicou-se Espinho com a mira unica de favorecer quem, por Espinho, nunca teve a habilidade e o cuidado, até, de fazer alguma coisa.

Mas satisfaziam-se os caprichos, e isso bastava para deixar o progresso de Espinho em segundo logar.

Clamava-se contra a violencia de uma lei que permitia a expropriação urgente, e aconselhava-se, sugeria-se, insinuava-se que a expropriação só convinha, só era decente, só era honesta, sendo feita pelo processo ordinário.

A' cabeça da lista dos que protestavam, contra a urgencia e apoiavam a expropriação ordinária, figuravam entre outras colectividades locais a Associação Commercial e a celebre Liga dos Interesses Gerais de Espinho, que nada tem feito de proveitoso, senão prejudicar Espinho, levando os seus protestos atravez do Paiz por intermedio de alguns jornais de grande circulação.

Pois bem. A empreza, embora senhora de um direito que lhe foi concedido por portaria publicada no Diário do Governo, não querendo por mais tempo manter-se em Espinho sem mostrar que queria fazer o que prometeu, iniciou o processo da expropriação ordinária, tantas vezes apontada como solução honesta, pelas *escrupulosas gentes da terra*.

Começou já e já deu que falar, embora aquelas colectividades a que aludimos, defensoras da honesta expropriação ordinária, se tenham recolhido a

um silencio que nada recomenda a sua isenção e o seu desinteresse por qualquer das partes, pondo acima de tudo o bom nome de Espinho

Nomeados peritos pelas partes e pelo Meretissimo Juiz da Comarca, logo no primeiro encontro se descobriu a ponta do veu, e a má vontade que uma das partes tem pelo progresso da nossa terra.

E no segundo então, longe de usar dos termos cortezes que são próprios de gente de bem, enxovalhou, com insinuações torpes e infames o perito nomeado pelo Meretissimo Juiz, dando como suspeito, como venal, como dotado de parcialidade, que está muito longe da pessoa e da categoria.

Quere dizer: O Snr. M. J. pretendendo dar ares de pessoa elevada ao colocar o monoculo, sem grau, no olho, enxovalhou o Ex.mo Director das obras Publicas de Aveiro, funcionario Publico, distinto, bolando-lhe toda a série de adjectivos insultuosos que encontrou no seu dicionario de uso proprio.

E, os seus, a coterie que o rodeia, aplaudiu, sorrindo triunfante!

Isto só em Espinho pôde passar-se, porque em qualquer outra parte do orbe terraqueo, o Snr. M. J., celebrado protagonista do *desvio* das pedras do paredão antigo, e dos terrenos da beira-mar, que as Justicias do Paiz obrigaram a entregar, já tinha recebido o correctivo que merece a sua condição de mal educado e de caluniador.

Até hoje, porque esperamos sempre pela parte final do *espectaculo* para apreciarmos a atitude das *pro-expropriações ordinárias* no dia em que fossem requeridas, temos mantido uma atitude; de hoje em diante, porque vemos que ha o firme proposito de prejudicar Espinho manteremos aqueia que nos compete, defendendo a terra, reclamando o seu desenvolvimento.

Com o nosso jornal devem estar agora a Associação Commercial e a tal L. I. G. E. porque têm agora as expropriações ordinárias que tanto louvaram a quando das urgentes, e tambem devemos ter os correspondentes dos jornais que da mesma fórma as aconselharam, classificando as urgentes de *assalto* á propriedade; e que apodaram de bolchevista a portaria que as autorizou.

Agora estamos em do's campos:

Dum o Snr. M. J. o incompreensivel, o homem *avarento* incapaz de dar um passo em beneficio de Espinho, do outro Nós, a Associação Commercial e a L. I. G. E. que agora sempre vai fazer alguma coisa de proveitoso.

Aguardemos pois os acontecimentos.

Lêde e propagai

"O Jornal de Espinho"

CARTEIRA

Artur Trindade (de Athayde)

FIZERAM ANOS:

—No passado dia 3 o Ex.^{mo} Snr. Augusto da Silva Gomes nosso mui digno correspondente em Anta.

—No passado dia 5, a Ex.^{ma} Sr.^a D. Maria Luzerna Paes.

FAZEM ANOS

—No proximo dia 9, o nosso amigo e assinante Sr. Manuel d' Oliveira Figueiredo.

—Tambem no mesmo dia, o nosso amigo e assinante Snr. Joaquim Domingues d' Oliveira e Silva.

PARTIDAS E CHEGADAS:

Com sua dedicada Esposa e interessante filhinho, encontra-se na sua casa de Espinho o nosso particular amigo e assinante Ex.^{mo} Sr. José Faustino, benquista negociante na Praça do Porto.

—De Portalegre, o Ex.^{mo} Sr. Dr. Americo Teixeira e Ex.^{ma} Família.

—De Paços de Brandão, o nosso amigo e assinante, Ex.^{mo} Snr. Dr. Manuel de Azevedo Brandão e Ex.^{ma} Família.

—Regressou das Pedras Salgadas, a Ex.^{ma} Sr.^a D. Etelvina de Castro Soares e Ex.^{ma} Filha.

—Partiu para França, o Ex.^{mo} Snr. Dr. Agostinho Lobo da Silva, digno desembargador da Relação do Porto, acompanhado de sua Ex.^{ma} Esposa.

—Tivemos o prazer de vêr entre nós na semana finda, o Ex.^{mo} Snr. Manoel Emidio Castelo Branco, de Vouzela.

—Acompanhado de suas Ex.^{mas} Irmãs, encontra-se nesta praia, o Ex.^{mo} Sr. Benjamim Augusto Correia de Pinho, de Vila da Feira.

—De Vila Nova de Gaia, o nosso amigo Ex.^{mo} Snr. Antonio Saraiva e Ex.^{ma} Esposa.

—De Vila da Feira, acompanhado de sua Ex.^{ma} Esposa, o nosso amigo Ex.^{mo} Snr. Dr. Paulo de Sá.

—Tambem se encontra nesta praia, o Ex.^{mo} Snr. Engenheiro Arnaldo Casimiro Barbosa e Ex.^{ma} Família.

PEDIDO DE CASAMENTO:

—Pelo Ex.^{mo} Snr. Fernando Ayres da Costa, foi pedida no passado dia 29, a mão de M.^{lle} Armanda Bernabente Cister, gentil sobrinha do Ex.^{mo} Snr. Antonio Aguilera, para seu filho, Snr. Artur Ayres Freitas da Costa.

O enlace matrimonial realisa-se brevemente.

DOENTES:

Poucas melhoras tem experimentado o filhinho do nosso querido editor que já ha bastantes mezes se encontra doente.

Rápidas melhoras são os desejos de todos quantos aqui trabalham.

Veio á nossa redação aprentar-nos os seus cumprimentos de despedida, a-tenção que muito agradecemos, este nosso ilustre colega, representante em Portugal de "A Capital", de S. Paulo, que se retirou para Lisboa depois de estar alguns dias na nossa Praia em veraneio.

CEIA Á AMERICANA

Aos nossos distintos leitores damos o prazer de anunciar que na noite da proxima terça-feira, 8, do corrente, se realisa uma interessante ceia á americana no vasto salão da Associação dos Bombeiros Voluntarios de Espinho, promovida por algumas das mais distintas familias que se encontram veraneando em Espinho.

Dados os nomes que compõe a comissão organisadora, superfluo será dizer-se que a elegante ceia constituirá um verdadeiro acontecimento de alta sociedade, marcando como a *veste raffiné* da presente época balnear.

O *Jornal de Espinho* far-se-á representar,—a colher as devidas notas da festa de mais distincção que este ano na nossa Praia, se efectua.

BRINDES

Da importantissima Sociedade de Vinhos Borges & Irmão, recebemos alguns interessantes e uteis brindes réclamando os seus muitos apreciados vinhos. Agradecemos.

Falecimento

No Porto acaba de falecer a inocente menina Maria da Conceição Brito Pereira, filhinha do nosso amigo Ex.^{mo} Snr. Angelo Adriano Pereira gerente da casa João Thomaz Cardoso & F.^o Sucr. da Rua Sá da Bandeira.

* * *

Tambem faleceu na cidade de Aveiro o Ex.^{mo} Snr. João de Lemos empregado da Camara Municipal daquela cidade. O finado era cunhado do nosso amigo e assinante Antonio Sebastião estimado proprietario do Café Paraíso de Vizeu desta praia. A's familias em luto apresenta o "Jornal de Espinho" os mais sentidos pezames.

—Bastante encomodada de saude se tem encontrado a extremosa Mãe dos nossos amigos Alberto, Lino e João Barbosa.

Os nossos votos pelas melhoras.

Lêde e propagai

"O Jornal de Espinho"

GAZETILHA

Morena

Morena!
Já não tens pena,
Que alguma rapariga,
Te diga,
Que és morena!

E' o tom da moda
E toda
A rapariga moderna
Daquelas que a perna
Trazem ao léo,
Há muito que lhe deu
A excelencia
Da sua preferencia.

Morena é a *Bow Clara*.
Calcula tu!
Mas não é só na cara...
E' o corpo todo
Desde que o
Iôdo
Lhe mancha o corpo nã.

...
A proposito do nã
Que o
Amilcar preconisa,
Devo dizer-te morena,
Que hoje em dia
Não vale a pena
Usar camisa!

Foi d'Alemanha que veio
A obstenção,
Do *soutien* do seio,
E do calção.

Nã integral!...
Que paraíso!
Ver-se uma perna, um ventre ao natural,
—Mas com muito jaizo—
Desde a cabeça ao pé,
E',
... Piramidal!

Depois... que economia!
Em face desta crise execravel
Que é o assunto do dia,
E' admiravel,
P'r'aquele que mai pouco tem de sea,
Poder
Apresentar a mulher
C'o a roupa que Deus lhe deu...

...
Dizem que ha por'hi e muito perto
Uma elegante praia,
A qual, como o deserto,
Baniu a saia!

A saia e a calcinha,
A seda, o algodão...
Enfim, uma vidinha
A' pãe Adão!

DR. VIRGILIO MAURICIO

Com o maior prazer registamos que o nosso ilustre hospede, distinto jornalista brasileiro, Dr. Virgilio Mauricio, está experimentado sensiveis melhoras, as quais, felizmente, se acentuam dia a dia.

S. Exa., que tem sido tratado pelo nosso amigo e distinto clinico Dr. Gomes de Almeida, tem, durante a sua enfermidade, podido avaliar a sincera estima que, justificadamente, lhe dispensam os seus numerosos amigos de Portugal.

Um pronto restabelecimento sinceramente lhe desejamos.

Farmacias

Está de serviço, hoje, a Farmacia Fontoura Rua 19-Espinho.

Costa Verde Clube

No dia 29 de Agosto findo, esta notavel e simpatica agremiação, graças aos esforços empregados pela sua Direcção, levou a efeito um baile no Salão Nobre dos Bombeiros Voluntarios de Espinho, onde se dançou animadamente até ás 4 horas da madrugada.

Agradecemos a amabilidade do convite.

Predios em Espinho

Vendem-se na rua 19, na rua 21, na rua 4, na rua 23, na rua 17, na rua 2 e rua 16.

Informações com o sr. Miguel Costa, na rua 12 n.o 852, ou com o sr. Baptista Barroso, Avenida 8 n.o 363—Espinho.

Comunicado

... Snrs.
Em tempos escrevi uma carta a V. ... dando-lhes parte de um prejuizo que sofri em um dos meus carros de aluguer, que fazem praça no Largo da Graciosa, prejuizo que attribui a criminosa malvadez e cuja carta V. ... tiveram a bondade de mandar publicar em parte, elucidando assim o publico a tal respeito.

Julguei não ter de voltar a presença de V. ... neste sentido, mas, infelizmente assim tem de ser, pois o autor da primeira facanha, que foi o despejar o vitriolo em uma das almofadas, quiz repetir a proza cortando-me, maldosamente e criminosamente, um peneu.

Sucedeu isto há cerca de duas semanas, e como não desejo que fique impune esta nova facanha, requisi-tei um agente da judicaria que está procedendo ás necessarias indagações, de forma a ser descoberto o criminoso, que existe, com toda a certeza, pois não se compreende que tudo aquilo s-ja obra de um doído que tivesse só desejo de prejudicar os meus carros quando ha tantos na praça.

Sobre a primeira facanha, venho declarar que não fui só eu o prejudicado como tambem poderia ter sido qualquer freguês que tivesse requisitado os meus serviços, naquela noite.

Agradecia muito a V. ... o favor de publicarem esta carta para o publico ficar bem inteirado do que se passa.

Sou com a maior consideração de V. ...

Antonio Abreu e Sousa Sobrinho
(segue-se o reconhecimento)

Colégio de S. Luiz

PRAIA DE ESPINHO

PROPRIEDADE DO COLÉGIO DOS CARVALOS

Curso Primário

Curso Comercial

Curso Geral dos Liceus

Ensino ministrado por professores diplomados de ensino livre.

EDUCAÇÃO MORAL CATOLICA

Educação fisica dirigida por médico competentissimo.

Colég'o da estação maritima, especialmente destinado a meninos que tem necessidade de viver em clima de beira-mar.

ALIMENTAÇÃO ABUNDANTE E ESMERADA

Admite alunos internos, sempre internos e externos.

Pedir prospectos á DIRECÇÃO

Vende-se

Uma casa na Rua 6 N.o 462 muito proximo da Estação da C. P.

Falar na mesma.

PIANO

Para estudo Vende-se Rua n.o 257.

CORRESPONDENCIAS

Esmoriz, 3

A nossa festa do Mar foi este...

Houve a missa cantada e o...

Que pena que aquela linda...

Depois sahio a procissão que...

De seguida a procissão foi...

No domingo de tarde, na...

Na segunda-feira a companhia...

Quasi que temos a certeza de...

Se conhecesse, diria lá para...

Realmente, numa terra como...

E assim é de facto. Até dá a...

Oxalá que sua Alteza tome...

Para as praias que neste mez...

Isto impressionou deveras a...

De visita a seus filhinhos que...

tem estado na nossa Praia a...

S. Ex. cia recolheu á sua casa...

SILVALDE

Sua Magestade, el-rei Progres...

Já os antigos, nossos avós...

E o rei da Civilização, quan...

Da primeira vez que ele nos...

A seguir concertou-nos as...

É um visitante muito simpá...

Desta vez estamos ansiosos...

Desejamos fazer-lhe sentir a...

Quasi que temos a certeza de...

Se conhecesse, diria lá para...

Realmente, numa terra como...

E assim é de facto. Até dá a...

Oxalá que sua Alteza tome...

Para as praias que neste mez...

Isto impressionou deveras a...

Anta

Chega-nos ao conhecimento...

Ex.mos Snrs. Bernardino de...

Atendendo ao alto significa...

Como previamente tínhamos...

Principiam as desfolhadas...

Festejou no passado dia 5 do...

Repartição do Registo Civil

ANUNCIO

Pelo presente se anuncia que...

Espinho, 2 de Setembro de 1931.

Carlos Alves Pereira da Silva.

Aditamento á tarifa especial interna

Pelo presente aditamento fica...

Requisitada de 1 de Janeiro a...

Condições

1.a—As requisições destas li...

2.a—Nas requisições se indi...

3.a—Cada requisição será a...

4.a—A licença de transito a...

5.a—A validade da licença...

6.a—A licença será apresen...

7.a—O portador só pode tran...

8.a—Esta licença só dá direi...

9.a—Alem do procedimento...

10.a—O portador transita sob...

Espinho, 1 de Agosto de 1931.

Engenheiro Director da Exploração

Ferreira d'Almeida

Cadela Ferdigueira

Amarela e branca, perdeu-se...

Linhas do Vale do Vouga

Serviço combinado com a Companhia...

BILHETES DIRECTOS SIM...

A partir de 1 de Setembro...

Estes bilhetes poderão ser...

Os bilhetes de ida e volta...

Nos apeadeiros em que não...

Espinho, 15 de Agosto de 1931.

Engenheiro Director da Exploração

Ferreira d'Almeida

Aclaração

O signatário dava-se por pa...

A requerimento do dito exe...

Espinho, 30 de Agosto de 1931.

Antonio Joaquim da Andrade.

Externato

Horário e preços usuais.

Admitem-se semi-internos...

Séde na Rua 22

Fogão

Vende-se grande em bom es...

Calçado Excelsior

Uma Depoito Exclusivo no...

GRANDE CASINO DE ESPINHO

A BERTO DE 1 DE MAIO A 31 DE OUTUBRO

Automoveis e Camionetes

Ford

SUB-AGENTES NOS CONCELHOS DE ESPINHO E FEIRA

A. COIMBRA & IRMÃO

VILA DA FEIRA

Fabrica de Moveis Artisticos

Telefone, 48

Avenida 8 - ESPINHO

MOVEIS DE ESTILO

MOVEIS DE ARTE

DECORAÇÕES

Venda directa aos clientes

Moveis a prestações

EXPOSIÇÃO PERMANENTE

RELOJOARIA NEVES "SOQUEIRO,, Fundada em 1890

FAUSTO NEVES & C.^A

Rua 19 - ESPINHO

Representantes da Companhia SINGER

Sortido completo em Relogios de bolso, em ouro, prata e aço. Relogios de sala, de meza e despertadores. Objectos em prata

Deposito das maquinas de costura SINGER. Novidades musicais para piano
Agencia da Sociedade Escritores e Compositores Teatrais Portugueses

CAFÉ DA PRAIA

CARLOS XABREGAS

Rua 19 - ESPINHO

Deposito das afamadas cervejas PORTUGALIA

Preços de Lisboa e Porto

Fornece Gelo a toda a hora

JOAQUIM QUEIROZ

MONTENEGRO

AVENIDA 8, N.º 593

Restaurante Dias

Representante dos Vinhos Finos e de mesa do

Conde de Alpendurada

DOURO

CASA ANGELICA

MODAS E MIUDEZAS
Rendas e bordados, sedas, perfumarias, meias e peúgas

João da Silva Martins & P.^A

Rua 31 - R. de Coimbra Coelho, 207

Alfaiataria Chic

Americo Ferreira do Couto

Rua 19 - 299 - ESPINHO

Modas e confecções para homens e senhoras

Chapelaria

Deposito de Calçado ATLAS

SERRAÇÃO DA PONTE D'ANTA

Sochos, Forros, Ulgamentos, Barrotes e Frascos

Serração de madeiras á hora

Preços Modicos

FRANCISCO RODRIGUES DE CASTRO & FIGOS

RUA 62, Á PONTE D'ANTA

ESPINHO

A MUNDIAL

Seguros contra todos os riscos

UNICA EM CAUÇÕES

AGENCIA

Rua 4 N.º 666

ESPINHO

Desenhos de Construções

J. D. Oliveira e Silva

ESPINHO

BARBEARIA

APOLINARIO

Corte de cabelo de senhoras

PERFUMARIAS

Rua 19 - ESPINHO

PENSAO e RESTAURANTE LISBONENSE

Olimpio Soares Torres

Almoços e Jantares a preços modicos dormidas

Asseio inexcédível

Bons vinhos

Rua 62 N.º 240

ESPINHO

PADARIA FLORES

DE

Alberto José Moreira

Esmerado Fabrico de pão trigo e milho

Rua 14 n.º 749

Distribuição ao domicilio

Henriques & Léon L.^{da}

Fabrica de Artigos de Celuloide

EPINHO

Portugal

ENGENHEIROS REUNIDOS, L.^{da}

AVENIDA DOS ALIADOS, 45-5.º (ASCENSOR)

CONSTRUÇÕES CIVIS
CIMENTO ARMADO
PONTES - BARRAGENS
TOPOGRAFIA - ESTRADAS
URBANIZAÇÃO - CADASTRO
DISTRIBUIÇÃO DE ÁGUAS
HIDRAULICA - MINAS
PROJECTOS - EMPREITADAS

Para todos os esclarecimentos - ISOLINO DE BARRIS representante em Espinho e Concelhos lim trofes.

"A PREVIDENTE"

(ASSOCIAÇÃO DE SOCORROS MUTUOS)

Séde no Porto

Correspondente em Espinho

Rua Passos Manuel, 21-2.º

Filipe Brandão Themudo

A Direcção de «A PREVIDENTE» comunica que o subsidio de sobrevivencia passou a ser de Esc. 12.500\$00 ficando a mesma convencida de que em breve esse subsidio ultrapassará o de qualquer das associações congéneres. Velai pelo futuro dos vossos, inscrevendo-vos socios de «A PREVIDENTE»

Admissão para ambos os sexos dos 21 aos 55 anos. Joia 100\$00 (em duas prestações). Cota mensal 2\$00. Cotações variaveis conforme as ideias da inscrição. Peçam propostas e esclarecimentos

DEPOSITO DE FRUCTAS

Luiza Nogueira

Vendas por junto e a retalho

LEGUMES DAS MELHORES QUALIDADES

R. 16 n.º 24 - MERCADO - ESPINHO

Precisais de adquirir cerveja?

A C.^a da CERVEJA DE COIMBRA tem as melhores marcas, para todos os paladares, não recendo confrontos.

SÃO DELICIOSAS

Pilsener
Prêta
Adamastor
Topazio (Tipo de exportação)

Dirigi-vos á Agencia e Deposito exclusivo em ESPINHO

513 - RUA 16 (AVENIDA DO THEATRO) - 519

Refrigerantes "Bussaco"

Da Sociedade de Refrigerantes "Bussaco L.^{da}"
LUSO.

SÃO MAGNIFICOS

Limão
Laranja
Morango

Tabacaria

HAVANEZA

Dependencia do GRANDE CASINO DE ESPINHO

A CARGO DE

Arlindo Lopes

Papelaria e artigos de escritorio
AVENIDA 8
ESPINHO

Se for a Lisboa

Visite o BRISTOL (Dancing)